

لطیفہ ۲۳

امیروں، بادشاہوں، مسکینوں اور محتاجوں سے
ملاقات اور سیف خاں کے اوصاف کا بیان

قال الاشرف :

حشمة الملوك ظلٰ من الا لوهية و خضوع لهم نوع من العبوديّت يعني جناب سید اشرف جہاں گیر نے فرمایا، بادشاہوں کی حشمت اللہ کی صفت کا سایہ ہے اور ان سے انکسار سے پیش آنا اللہ تعالیٰ کی عبادت میں سے ہے۔ حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا انسانوں کے مختلف طبقات اور دنیا میں یہ بات مشہور ہے کہ درویش کو سلاطین اور ملوک سے کیا تعلق اور بادشاہوں سے رسم و رواہ رکھنے کی کیا ضرورت ہے۔ اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ عوام کا یہ قول ایک بڑی غلطی ہے جس سے جہالت، غرور اور خود پسندی کی بوآتی ہے۔ اے عزیز اگر کوئی شخص خود کو دوسرے شخص سے بہتر خیال کرتا ہے تو یہ خیال بذات خود شیطان کا عمل، اس کی فریب کاری اور نفس امارہ کی صفت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (شیطان نے جواب دیا) **أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ** (ترجمہ: میں اس سے بہتر ہوں تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا ہے اور اس کو تو نے خاک سے پیدا کیا)۔ اگر کوئی شخص دوسرے شخص کو اپنے سے بہتر تصور کرے تو ادنیٰ مقام سے اعلیٰ درجے کی جانب ترقی کرے گا۔ تم نے آیہ کریمہ میں پڑھا ہے **وَلَا تَزِدُوا زِدَةً وَلَا تُخْرِي مِنْ** (ترجمہ: اور کوئی شخص کسی (گناہ) کا بوجھ نہ اٹھائے گا)۔ لیکن اس کا کیا فائدہ جب تم اس حقیقت سے نا آشنا رہے۔ نیک لوگوں کی نیکیاں برے لوگوں کی برا نیکیوں کے دفتر میں نہیں لکھتے نہ بروں کی برا نیکیاں احرار کے نامے میں لکھی جاتی ہیں۔ قطعہ ۲۳

۱ پارہ، ۸ سورہ اعراف، آیت ۱۲ ۲ پارہ ۱۵، سورہ بنی اسرائیل۔ آیت ۱۵

۳ یہاں مطبوعہ نسخے میں رباعی نقل ہوئی ہے لیکن تمام مصرعے رباعی کے معروف وزن و بحر میں نہیں ہے اس لیے مترجم نے یہاں ترجمے میں رباعی کے بجائے ”قطعہ“ تحریر کیا ہے۔

چہا بینی بہ سوئے کس بہ انکار
کہ محرومی بے می آرد ایں کار
کہ اندر نامہ اعمال نیکاں
بنویسند ہر گز سوئے اشرار

ترجمہ: تو کسی دوسرے کی طرف انکار کی نظر سے کیوں دیکھتا ہے۔ بہت سی محرومیاں اسی عمل سے پیدا ہوتی ہیں۔ یہ کس طرح ممکن ہے برقے لوگوں کی برائیاں نیکوں کے نامہ اعمال میں لکھ دی جائیں۔

اسی بنا پر کسی شخص کا مراتب سے گر جانا اور طاعت میں کمی رہ جانا، کامیں کے مشرب کے مطابق نہیں ہوتا۔ شاید بوستاں کی یہ حکایت تیرے گوش تک نہیں پہنچی کہ ایک مغورو عابد نے ایک گھنگھار سے نفرت کا برتاو کیا اور اپنے اس عمل کی شامت سے سب سے پست درجے میں پہنچ گیا۔ بیت:

گنه گار اندیشا ک از خدائے
بے بہتر از عابدِ خود نمائے

ترجمہ: وہ گنہ گارجو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے وہ خود نما عابد سے بہتر ہے۔

اب ہم اصل گفتگو پر آتے ہیں۔ امرا اور سلاطین یا تو عبادت گزار اور عادل ہوتے ہیں یا ظالم ہوتے ہیں۔ اگر وہ عادل ہیں تو عادل و عابد کا چہرہ دیکھنا باعث برکت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے عند ملاقات الملوك تنزيل الرحمة يعني بادشاہوں سے ملاقات کے وقت رحمت نازل ہوتی ہے۔ حضرت علیہ الصلوٰۃ والتحیٰت نو شیروال کے شرک کے باوجود اسے اہناء و اذکار (وہ مبارک اور یا کیزہ تھا) فرماتے ہیں۔

(حضور علیہ السلام نے) انتہائی فخر و ناز سے فرمایا، ولدت فی زمن الملک العادل نو شیروان (یعنی میں عدل کرنے والے بادشاہ نو شیروان کے زمانے میں پیدا ہوا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا ان افضل عباد اللہ عند اللہ منزلہ یوم القیمة امام عادل و رفیق کامل یعنی بے شک قیامت کے دن خدا کے نزدیک مرتبے کے لحاظ سے بہتر بندے عادل بادشاہ اور کامل دوست ہوں گے۔ اس سے زیادہ اور کون سارتبہ بلند ہو سکتا ہے کہ (انصاف کرنے والے بادشاہوں کے سبب) رذیل اور شریر افراد سلطنت کے دبدبے اور شوکت کے خوف سے تابعداری اور اطاعت کا حلقة اپنی گردن میں ڈال لیتے ہیں اور ایئے قدم اعتدال کے دائرے سے باہر نہیں نکالتے۔ قلعہ:

چہ دولت پیش از یہ کز عدل شاہیں

جهان سر بر خطِ اسلام بنہد

چے جائے اس کز انصاف طائر
نشیمن بر فروع دام بنهد

ترجمہ: اس سے بہتر وہ کون سی دولت ہے کہ بادشاہوں کے عدل کی وجہ سے دنیا اسلام کے حکم پر سر جھکا لیتی ہے۔ اس محبت کا مقام کس قدر بلند ہے کہ ایک پرندہ قفس کی تیلیوں پر آشیانہ بنالے۔

نیک و برگزیدہ لوگ حصول معاش کے ساتھ عبادت میں بھی مشغول رہتے تھے۔ بیابانِ عدالت اور صحرائے شجاعت کے شیر، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا، سلطان عادل خیر من مطرو و ابل حیث یعنی عادل بادشاہ بارش سے اور ہل میں جتنے والے اونٹ سے بہتر ہے۔ حضور علیہ السلام نے فرمایا، عدل ساعتے خیر من عبادۃ ستین سنۃ یعنی ایک گھنٹی کا انصاف ساتھ برس کی عبادت سے بہتر ہے۔ ایسے عادل بادشاہوں اور دنیاوی حاکموں کے لیے دعا اور شنا کرنا عام مخلوق پر لازم ہے۔ بیت :

زباں آورے کاندریں امن و داد
شایش نہ گوید زبانش مباد

ترجمہ: اگر کوئی زبان رکھنے والا امن و انصاف کے دور میں ان کی تعریف نہ کرے تو وہ گونگا ہو جائے۔

اگر کوئی (بادشاہ یا حاکم) بدکار اور ظالم ہے تو تمام عابدوں، زاہدوں اور مشائخ پر فرض ہے کہ اسے سمجھائیں اور سیدھے راستے پر لا سینیں لیکن ان کی غرض مردار چیزیں اور دنیا کے گندے اسباب حاصل کرنا نہ ہو بلکہ ان بزرگوں کی بہت اس بات پر لگ جائے کہ بدکاروں کا گروہ منع کردہ کاموں سے بچے اور غیر شرعی باتوں سے پرہیز کرنے لگے۔ ان کی توجہ شرعی کاموں اور اصلی کمالات حاصل کرنے کی طرف ہو جائے، کیونکہ بغیر (اچھی) نیت کے قدم اٹھانا، حرام کوشش ہے۔ یہی حضور علیہ السلام نے فرمایا ہے، الاعمال بالنیات یعنی اعمال نیتوں کے ساتھ ہیں۔

نبی علیہ السلام معبودیت کے دریا میں مستغرق تھے اور ولی نبی کا تابع ہوتا ہے (لہذا بقول) التابع کالمتبوع یعنی پیروی کرنے والا پیروی کیے جانے والے کی مثل ہے (ولی بھی معبودیت کے دریا میں مستغرق رہتا ہے) اگر گندگی کی کشتم سمندر میں الٹ جائے تو سمندر یہ اس گندگی کا کچھ اثر نہ ہو گا۔ قطعہ:

لنفسِ گوہر مثالِ دریائیست
کہ مراور ا نہ قعر و پہنائیست
گرفند اندر و کثیفہ چہ باک
پاک را از بخس چہ پروانیست

ترجمہ: موتی اپنی ذات میں سمندر کی مانند ہے کہ نہ اس کی تہہ ہوتی ہے نہ حد ہوتی ہے، اگر اس پر گندگی گرجائے تو کوئی

اندیشہ نہیں۔ یاک کوناپاک سے خوف نہیں ہوتا۔

اہل کمال اور صاحبِ وصال حضرات کا ہمیشہ سے یہ موقف رہا ہے کہ عمر، زید سے جو کچھ حاصل ہوتا ہے اس میں آ لودہ نہیں ہوتے، البتہ زمانے سے نا واقف ایک گروہ ہے جس نے (مشابدے کے لیے) نزدیک و دور کا سفر نہیں کیا، ان راستوں پر نہیں چلا جو اکابر نے اختیار کیا تھا اور نہ حصول کے چہرے سے پرده اٹھایا۔ یہ گروہ احساسِ محرومی میں مبتلا رہتا ہے، فقر و درویشی سے متعلق اونچی اونچی باتیں کرتا ہے۔ اہل کمال کے انکار پر کمر بستہ رہتا ہے اور مسلمانوں سے حسد اور ان کی غنیمت کرتا ہے۔ رباعی:

پوشیده مرقع اندازی خامے چند
بر بستہ و طامات الف لامے چند
نا رفتہ رہ صدق وصفا گامے چند
بد نام کنندہ نکو نامے چند

ترجمہ: چند خام کاروں نے درویشوں کی گدڑی پہن لی ہے۔ اور فقیری کے بارے میں لن ترانیاں کرتے رہتے ہیں۔
یہ لوگ سچائی اور پاکیزگی کی راہ میں چند قدم بھی نہیں چلے۔ ان چند خام لوگوں نے نیکوں کو بدنام کر دیا ہے۔
اچھی طرح جان لینا چاہئے کہ فقیر دو قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک شرعی فقیر اور دوسرے طریقی فقیر۔ شرعی فقیروں کے پاس
اگرچہ زر و مال نہیں ہوتا لیکن زر و مال نہ ہونے کا غم ہوتا ہے۔ بیت:

گرچه زرنیستش غم زر هست
غم بیه زرنهر بدی تبراست

ترجمہ: اگرچہ اس کے پاس مال نہیں ہے تو مال نہ ہونے کاغم ہے۔ مال کے لیے غم کرنا ہر برائی سے بری ہونا ہے۔ اگر ایسا شخص سلاطین اور بادشاہوں سے ملاقات کرے تو جائز ہے کیونکہ اس کے اہل و عیال فقر و فاقے سے، ناداری کے عذاب اور خوراک کی قلت سے چھکارا پاتے ہیں۔ اس کو باطنی قوت حاصل ہو جاتی ہے جس کی وجہ سے نماز اور روزے کی ادائیگی میں انتشار پیدا نہیں ہوتا۔ قطعہ:

تو درون نماز و دل بیرون
گشتهای می کند به مهمانی
این چنین حالت پریشان را
شرم نا ید نماز می خوانی

ترجمہ: تو نماز میں ہے اور تیرا دل کسی کا مہمان ہونے کے لیے گشت کر رہا ہے، ایسی پریشان حالت میں کپاٹھے نماز

پڑھتے ہوئے شرم نہیں آتی۔

ایسی صورت میں ایک حق اپنی بنیاد پر قائم ہو جاتا ہے کہ انما الصَّدَقَةُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَمَلِيُّونَ عَلَيْهَا مَكَانٌ (صدقات تو صرف حق ہے غریبوں کا اور محتاجوں کا اور جو کارکن صدقات پر متعین ہیں) فقراء طریقت کی بھی دو قسمیں ہیں ایک کامل اور دوسرے مکمل۔ کامل کی حقیقت یہ ہے کہ اس کا وجود اپنی فطرت کے ظہور میں تنگ ہونے کی بنا پر، وحدت کے دائرے سے باہر نہیں نکل سکتا۔ اگر (بھی) پرکار کی مانند نقطہ وحدت سے ہٹ کر کثرت کی جانب پلتا ہے تو بے ذوق ہو جاتا ہے۔ اور پہلی سی حضوری اور پہلا سا شوق اپنے اندر نہیں پاتا۔ یہ قسم بھیگئے آدمی کی سی ہے جو کثرت کے دائرے کو وحدت کے نقطے سے جدا جانتا ہے، ورنہ حقیقت میں کثرت بھی وحدت ہی سے مستفاد ہے۔ دوئی تو ظاہر میں نظر آتی ہے۔ جو شخص اس مقام پر ہو اس کا بھائی بندوں اور اہل عرفان سے ملاقات کرنا غیر مفید ہے لیکن اسے دوسرے لوگوں کا انکار نہیں کرنا چاہئے اور ہر حال میں مسلمانوں کا خیر خواہ ہونا چاہئے۔ اگر وہ یہ اعتراض کرے کہ عمر و نے زید سے کیوں ملاقات کی یا زید کر سے کیوں ملا تو میں ایسے فقیر کو کامل نہیں کہتا۔ فقیری تو تربیت یافتہ اہل تقلید کے گروہ میں ایک رسم ہے۔ یہ گروہ اہل تحقیق سے نہیں ہے، اگر اس کی پیشہ شہود عرفان اور چشم وجود و جدان کے سرے سے منور ہوتیں تو دیکھتیں کہ کائنات کے تمام ذرے سے ذاتِ الہیہ کا مظہر ہیں اور موجودات کے منظر کی کوئی انتہا نہیں ہے۔ جو خدا یے بے مثل کی ذات کے انوار سے روشن ہے۔ کامل کی زبان ذات یے بے مثل کا کس طرح انکار کر سکتی ہے مگر یہ کہ وہ (کامل نہیں بلکہ) ناقص ہے۔ بیت:

چوں کہ جانِ جان ہر چیزے وے است

دشنی با جان جا آسائے کے است

ترجمہ: جب وہ (ذات) ہرشے کی جان کی جان ہے تو اس جان جان سے اعراض کرنا آسان نہیں ہے۔

مکمل فقیر اگرچہ عالم کثرت میں بصورت انسان نظر آتا ہے لیکن درحقیقت وہ وحدت کے سمندر کی مجھلی ہے۔ قطعہ

بدال کہ پیر سراسر صفاتِ حق باشد

اگرچہ پیر نماید بصورتِ بشری

سے پیش تو چوکف است وہ وصف چوں درما

ه پیش خلق مقیم است هر داش سفری

ترجمہ: (اے مخاطب) جان لے کہ پیر سراسر اللہ تعالیٰ کی صفات ہوتا ہے اگرچہ بصورت انسان نظر آتا ہے۔ تیرے سامنے جھاگ ہے لیکن وصف کے اعتبار سے دریا ہے۔ مخلوق کی نظر میں مقیم دھائی دیتا ہے لیکن اس کا ہر سانس سفر میں ہے۔ اس کی (مکمل فقیرکی) پیچان یہ ہے کہ عروز یہ کا انکار نہیں کرتا اور پند و نصیحت کے ذریعے ناپسندیدہ اخلاق کو جو دراصل

نفس ہی کی بری صفتیں ہیں بذریعہ مسلمانوں کے باطن سے خارج کرتا ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے، اذْعُ إِلَيْ سَبِيلِ رِبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمُوعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلُهُمْ بِالْتِئْمَى هَىَ أَحْسَنُ طَرِيقَ (آپ اپنے رب کی راہ کی طرف علم کی باتوں اور اچھی نصیحتوں کے ذریعے سے بلا یئے اور (اگر بحث آن پڑے تو) ان کے ساتھ اچھے طریقے سے بحث کیجئے (کہ اس میں شدت و خشونت نہ ہو) ہاں یہ بات اچھی طرح سمجھ لو اور جان لو کہ اکثر جوتی نہ کر سکے ہیں اور خودی کے گڑھ سے بے خودی کی بلندی تک نہ پہنچ سکے ہیں، اس کا سبب ادراک کی کمی اور سمجھ کا قصور تھا۔ مکمل فقیر، عارف کامل ہوتا ہے، اس کی نظر میں موجودات (اپنے) اسرار کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے اسما کا آئینہ ہے اور کائنات (اللہ تعالیٰ کی) لا انتہا صفات کا مظہر ہے۔ کیا غنی کیا فقیر اسی نظر سے موجودات و کائنات کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ اگر اس میدان بیان کی لگام ڈھیلی کر دی جائے تو سارا راز فاش ہو جائے گا اور دنیا میں شور برپا ہو گا۔ سب (ایسی باتوں کو) کفر والہو سے منسوب کریں گے (کیوں کہ) من تفکر بذاته فقد کفر (جس نے ذات میں تفکر کیا ہے شک اس نے کفر کیا) یہ قول اسی مقام پر منطبق ہوتا ہے۔

بنمودے نشاں ز جمال خدا و لک

دو جہاں بھم بر آید سر شو روشن ندارم ۵

ترجمہ: اے کاش میں خدا کے جمال کا نشان دکھاتا لیکن (کیا کروں) دونوں جہاں درہم برہم ہو جاتے ایسے ہنگامے کے مارے میں سوچ بھی نہیں سکتا۔

صوفیہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اس قول سے استناد کرتے ہیں اور دلیل لاتے ہیں کہ بنس الفقیر علی باب الامیر و نعم الامیر علی باب الفقیر یعنی فقیر کا امیر کے دروازے پر جانا اچھا نہیں (البتہ) امیر کا فقیر کے دروازے پر جانا بہتر ہے۔ اگر کسی فقیر کا امیر کے دروازے پر آنا نفسانی راحتوں اور شہوانی لذتوں کے لیے ہے تو وہ حقیقی معنوں میں فقیر نہیں ہے۔ وہ فقیری کے پہلے درجے ”تکل“ تک پہنچا ہی نہیں۔ اس کی بہ نسبت امیر کی توجہ حصولِ سعادت کے لیے ہے، اگر نہ جائے تو گناہ گار ہوگا۔ وہ رہنمائی کے مرتبے کے لاائق نہیں ہے، جیسا کہ حضور ﷺ نے فرمایا ہے، لو کان لذمی حاجۃ فی الباب ابی جہل ان جاء یشفع منی ان امشی خافیا حتی باب ابی جہل لیقضی امر حاجته یعنی اگر ذمی کو ابو جہل کے دروازے کی ضرورت ہوتی۔ اگر وہ آتا اور میری شفاعت چاہتا تو میں ابو جہل کے دروازے تک

۱۲۵ آیت، سوره النحل، ساره ۱۳

۵ اس شعر کا دوسرا مصیر مطبوعہ اور قلمی دونوں نسخوں میں سہوکتابت کے باعث وزن و بحر سے خارج ہو گیا ہے۔ مطبوعہ نئے میں اس طرح نقل ہوا ہے۔

دو جهان بھم بر آید سر شوروش ندارم

قلمی نسخے میں اس طرح ہے۔

دو چہاں ہمی برا آیت و شور ندارم

احقر مترجم نے اپنی فہم اور قیاس کے مطابق شعر کی ترجمانی کی ہے۔

برہمنہ پا جاتا کہ اس کی مراد پوری ہو۔

حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا، شریعت نے جن اعمال کے کرنے کا حکم دیا ہے، اس کی نوعیت ایسی ہے کہ امیر اس کام کو خود بجا لائے تاکہ اس کا ثواب بھی اسے حاصل ہو۔ اگر حالات کا تقاضہ یہ ہو کہ قل الحق او کان مر (حق بات کو اگرچہ کڑوی ہو) تو بعض اکابر نے حکم کے بارے میں سختی بھی برتنی ہے لیکن اکثر مشائخ نے ایسے (حکیمانہ) انداز میں نصیحت کی ہے (کہ سننے والے کو) انکار کی راہ نہ مل سکی، کیوں کہ اس کے (حکم کا) انکار کرنا برا ہے۔ ایک مسئلے کے بارے میں بیان کیا گیا ہے کہ چنگیز خاں کے اقربا میں ایک امیر تھا۔ اسے سور کے گوشت سے بڑی رغبت تھی۔ ایک درویش اس سے ملنے گئے دیکھا کہ بے حد مغروف شخص ہے۔ اگر آشنا کا طور پر حکم کریں گے تو بات بگڑ جائے گی چنانچہ بر سبیل گفتگو فرمایا، حکمت کی کتابوں میں بیان کیا گیا ہے کہ سور کا گوشت بے غیرتی پیدا کرتا ہے کیوں کہ ماں کے ساتھ مستقیم کرتا ہے۔ امیر نے یہ بات توجہ سے سنی، کہا کہ اب میں سور کا گوشت نہیں کھاؤں گا۔ کوئی فرماں روافرعون سے زیادہ جابر نہ ہوا ہوگا اور حضرت موسیٰ کی اس کو زیادہ سے زیادہ تبلیغ اور رسالت معلوم و مشہور ہے۔ اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيْنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَعْلَمُ (پھر اس سے زندگی سے بات کرنا شاید (بے رغبت) نصیحت قبول کرے یا (عذاب الہی) سے ڈر جائے۔)

حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا، ہم نے بہت سے دنیاوی بادشاہوں کو دیکھا ہے کہ سلطنت کے احکام جاری کرنے کے باوجود نسبت شہود یہ سے ایک پل کے لیے بھی غافل نہ ہوئے اور حکومت کے کاموں میں مصروف رہنے کے ایک لمحے کے لیے حصولِ ذوق سے الگ نہ ہوئے، رِجَالٌ لَا تُلْهِيهُمْ تِجَارَةً وَ لَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ط (لوگ ہیں جن کو تجارت اور بیع خدا کی یاد سے غافل نہیں کرتی)۔ (ایسے افراد) اس آیت کے مصدق ہوں گے۔ اسی کے ساتھ فرمایا کہ حضرت بہاؤ الدین نقشبندؒ نے فرمایا کہ جب میں خلیل اتا کی ملازمت کے لیے گیا تو میرے پاس پھل کا ایک گلزار تھا۔ موسم گرم کا پہلا مہینہ تھا۔ میں نے (انھیں پھل) پیش کیا اور چاہا کہ مدعائے دلی بیان کروں۔ میں نے ترکی زبان میں کہا ”ہر یخچہ اتیگو بیلور نیز“ میرا حال متغیر ہو گیا اور عجیب و غریب چیزیں مشاہدے میں آئیں۔ کچھ عرصے بعد ماوراء النہر کی سلطنت انھیں (خلیل اتا کو) حاصل ہو گئی۔ مجھے اسی طرح ملازمت کرنی چاہئے۔ ان کے ابتدائی حالات اور بادشاہت کے دور میں کوئی فرق نہ تھا بلکہ مقامات و معاملات کی ترقی زیادہ سے زیادہ ہوتی گئی۔ چھ سال حکومت کی اس کے بعد ترک اختیار کیا۔

۱۔ پارہ ۱۶۔ سورہ ط، آیت ۳۳۔ ۲۔ پارہ ۱۸۔ سورہ النور آیت ۷۔

۳۔ حضرت بہاؤ الدین نقشبندؒ۔ اسم گرامی محمد بن محمد بن محمد بخاری، کنیت بہاؤ الدین لقب نقشبند تھا۔ آپ کی ولادت ۱۸۷ھ میں بخارا سے تین میل کے فاصلے پر ایک قریے قصر عارفان میں ہوئی۔ آپ کی روحانی تربیت حضرت امیر کمال (م ۷۲۷ھ) نے فرمائی لیکن بطریق ادبی سبیت خواجه عبدالحالم غجد وانی (م ۷۷۷ھ) سے متفق ہوئے۔ آپ کا وصال ۹۱۷ھ میں ہوا۔ ملاحظہ فرمائیں، حضرت مجدد الف ثانی صص ۱۱۵۔ ۱۱۸۔

حضرت قدوۃ الکبراء نے فرمایا کہ تمام دولت مندوں اور حاکموں کو بے شعوری سے منسوب نہیں کیا جا سکتا اس گروہ میں سے چند حضرات ایسے بھی ہوتے ہیں جو ذوق حضوری اور سرورِ شہودی کے تخت پر جلوہ افروز ہوتے ہیں۔

غالباً حضرت سید جعفرؑ کے بارے میں بتایا کہ انھوں نے اپنے مریدوں میں سے ایک مرید کو تحریر کیا تھا کہ میرا طریق ریاضت و سلوک کو یک جا کرتا ہے اور منفرد ہے۔ میں دس ہزار سواروں کے ساتھ سلطان محمد تغلقؓ کی ملازمت میں تھا۔ دنیاوی معاملات میں مصروفیات کے باوجود میں اس مقام تک پہنچ گیا کہ میرے دل میں کبھی اس خطرے نے سرنہیں اٹھایا کہ دنیا فی الواقع وصول حقیقی کی راہ میں رکاوٹ ہے (یعنی نفسِ مطمئنة حاصل ہو گیا ہے) اگرچہ بعض لوگوں کے سلوک میں دنیا دیوار بن جاتی ہے لیکن اگر کسی شخص کو اللہ تعالیٰ کی توفیق حاصل ہو جائے تو مال و اسباب کے ہوتے ہوئے اللہ تعالیٰ تک پہنچنا اور دنیا کے ویلے سے خود کو آخوند کی مجبوب رسمی سے باندھنا ممکن ہے۔ بیت:

بہ دنیا توانی کہ عقبی خری
بچڑ جان مک ورنہ حسرت بری

ترجمہ: اگر تو دنیا کے ذریعے سے آخرت خرید سکتا ہے تو اے میرے پیارے ضرور خرید لے ورنہ حسرت الٹھائے گا۔

شعر

نیست دنیا بد اگر کارے کنی
بد شود گر عزم دنیا رے کنی

ترجمہ: اگر تو (اللہ کا) کام کرتا رہے تو دنیا بری نہیں ہے ہاں اس وقت بری ہو جاتی ہے جب تو مال و دولت جمع کرنے کا تصد کرتا ہے۔

نعم المال وصالح رجال (ہاں مال ہوا اور اچھے لوگ ہوں) اسی مقام کی جانب اشارہ کرتا ہے۔

حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا کہ دنیا کی آبادی میں اہل صنعت و زراعت کے لیے اس قدر رثا ب ہے کہ اس کی تفصیل

مطبوعہ نئے میں آپ کا اسم "حضرت سید جعفر" تحریر کیا گیا ہے معرفت ذکر کروں میں اس ناکام کے کسی بزرگ کا ذکر نہیں ہے یہ غالباً "سید شیخ محمد جعفر کلی سرہندی" ہیں جن کا ذکر شیخ عبدالحق محدث دہلویؒ نے "اخبار الاخیار" میں کیا ہے۔ آپ شیخ نصیر الدین محمود چراغ دہلوی قدس سرہ کے خلیفہ تھے۔ آپ نے سو سال سے زیادہ عمر پائی۔ آپ کا مزار سرہند میں ہے۔ "بجر المعانی"، "وقایق محان"، "حقایق محان" اور چند رسائلے آپ کی تصنیف ہیں۔ ملاحظہ فرمائیں اخبار الاخیار۔ اردو ترجمہ ص ۲۹۶۔ ۲۹۷۔

۲۔ سلطان محمد غلگت ۲۵ میں سلطان غیاث الدین تغلق کی وفات کے بعد تخت دہلی پر بیٹھا۔ اپنی حکومت کے ابتدائی دور میں اس نے رعایا کی فلاح و بہبود کے بہت سے کام کیے۔ بعد میں اس نے عام رعایا نیز عالموں، سینیوں اور بزرگوں پر ظلم و زیادتی شروع کر دی۔ حضرت شیخ نصیر الدین محمود چاغ دہلوی قدس سرہ کوستا یا۔ بالآخر ملک میں بدمانی پھیل گئی۔ اسی انتشار میں ۵۲ میں ہستائیں سال حکومت کرنے کے بعد اس کا انتقال ہو گیا۔ ملاحظہ فرمائیں، کلمات الصادقین مصنف محمد صادق دہلوی۔ اردو ترجمہ از طفیل اللہ، کراچی ۱۹۹۵ء ص ۳۷۔

بیان نہیں کی جاسکتی۔ آپ نے حضرت علاؤ الدولہ السنانی علیہ الرحمہ کا یہ قول بیان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اس زمین اور کسان کو (ایک خاص) حکمت سے پیدا فرمایا۔ وہ چاہتا ہے کہ زمین آباد رہے اور مخلوق کو فائدہ حاصل ہو۔ اگر لوگوں کو یہ معلوم ہو جائے کہ وہ دنیا کی آبادی میں بے جا خرچ کرنے کے لیے نہیں، فائدے کے لیے حصہ لیتے ہیں اور ان کے اس عمل میں آخرت کی کس قدر بزرگی ہے تو آبادی دنیا میں حصہ لینا کبھی ترک نہ کریں اور اگر یہ جان لیں کہ آبادی دنیا ترک کرنے اور زمین کو ویران کرنے کا کس قدر گناہ ہے تو ہرگز ایسا کام نہ کریں کہ اس باب دنیا بر باد ہو جائے۔ جس شخص کے پاس (اتنی) زمین ہے کہ اس سے ہر سال ہزار من غلہ حاصل کیا جاسکتا ہے اگر اپنی غفلت اور بھول سے نو سو من غلہ حاصل کرتا ہے اور اس سبب سے سو من غلہ لوگوں کو نہ ملے تو اس سے پوچھ چکھ ہوگی۔ اگر کسی شخص کی حالت ایسی ہے کہ وہ دنیا اور اس کی آبادی میں حصہ نہیں لے سکتا تو اپنا وقت گزارتا رہے لیکن وہ شخص جو تباہ کی وجہ سے آبادی عالم میں حصہ نہیں لیتا اور اس بے عملی کو ترک وزہد کہتا ہے تو اس کا یہ موقف سوائے شیطان کی پیروی کے اور کچھ نہیں ہے۔ دنیا اور آخرت میں ایسے شخص سے کم تر کوئی فضول آدمی نہیں ہے۔

یہ آبادی عالم سلطنت کی نگہداشت اور حکومت کی عنایت کے ذریعے بادشاہوں اور خاقانوں سے وابستہ کی گئی ہے۔ اسی بناء پر سوراخیا علیہ سلطان کو اللہ تعالیٰ کی رحمت کا سایہ فرمایا اور یہ معنی خلافت کے ہیں جو داؤد علیہ السلام کی شان سے معلوم ہوئے کیوں کہ ظاہری دنیا میں جب کوئی شخص بلندی پر ہو اور اس کا سایہ زمین پر پڑے تو وہ سایہ زمین میں اس کی ذات کا نائب ہوگا اور اس سائے کو اس شخص کے ساتھ منسوب کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ فلاں شخص کا سایہ ہے۔ اس شخص کی ذات و صفات میں جو کچھ ہوتا ہے عکس کے ساتھ اس کا اثر سائے میں ظاہر ہوتا ہے اور یہ ایک عظیم راز ہے۔ اس راز کی جانب ان اللہ تعالیٰ خلق آدم علی صورتہ (تحقیق اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا یعنی اپنی صفات پر پیدا کیا) اشارہ ہے جب اللہ تعالیٰ نے اپنی عنایت کے رازوں میں سے ایک راز ہما کو جو ایک کمزور پرندہ ہے، ودیعت کیا تو دیکھو ہما کے سائے میں کیا خاصیت پیدا ہوئی اور سلطنت بخشی و ملک گیری کی عنایت کا کیا اثر ظاہر ہوا (یہی) کہ وہ سایہ کسی گداگر کے سر پر پڑ جائے تو وہ بادشاہ ہو جائے۔

پس بزرگ و برتر خالق جب انتہائی لطفِ خداوندی سے تمام مخلوق میں سے ایک بندے کو منتخب کرتا ہے اور سایہ خداوندی کی عنایت سے مخصوص کرتا ہے تو وہ ابدی سعادت کے ساتھ ظاہر ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کا عکس ابدی پیوستگی کے ساتھ آ مادہ رہتا ہے تو بندہ کس قدر دولت و بلندی اور عظمت و بزرگی سے مشرف ہوتا ہے، وہ محترم گو ہر کس قدر سامانِ لشکر تیار کرتا ہے۔ اس شریف ذات اور طیفِ عنصر میں کم ترین خاصیت یہ ہوتی ہے کہ اہل و نما اہل جس پر اس کی نظر عنایت ہو جائے وہ تمام عالم میں مقبل و مقبول ہو جاتا ہے اور جس پر قهر کی نظر پڑ جائے تمام دنیا میں مرتد اور مردود قرار دیا جاتا ہے۔

قدیم باشہوں میں سے ایک بادشاہ کا قول نقل کیا گیا ہے، فمن رفعنا ه ارتفعوا و من وضعنا ه اتضعوا یعنی ہم نے جن لوگوں کو بلند کیا وہ بلند ہوئے اور جن کو پست کیا پست ہوئے۔ اس قول میں گھری معنویت ہے لیکن اس شخص کی نظر اس وقت تک کامل نہیں ہو سکتی جب تک وہ اپنی خوب معرفت حاصل نہ کر لے۔ جس نے یہ کہا کہ ہم رحمان کے نائب ہیں اس نے زمانے کی بات کہی۔ باشہوں کے دو گروہ ہیں ایک بادشاہ دنیا اور دوسرے بادشاہ دین۔ دنیا کے بادشاہ اللہ تعالیٰ کی صفاتِ لطف و قہر کی صورت ہیں لیکن اپنا نقش جمانے میں ناکام رہتے ہیں، اپنی صفات کی پہچان سے محروم ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی صفاتِ لطف و قہر ان پر آشکار ہوتی ہیں لیکن (اپنی صفات) ان پر ظاہر نہیں ہوتیں جیسے ایک حسین شخص جو اپنے حسن و جمال سے بے خبر ہوتا ہے۔ بیت:

خوش باشد عشق خوب روئے
کز خوبی خود خبر نه دارد

ترجمہ: اس خوب رو کا عشق اچھا ہوتا ہے جو اپنی خوبیوں سے بے خبر ہے۔

وہ حضرات جو دین کے بادشاہ ہیں انھیں اللہ تعالیٰ کی صفاتِ لطف و قہر کا مظہر کہتے ہیں۔ انھوں نے صورت کے طسلمِ عظم کو شریعت کی کنجی استعمال کر کے طریقہ کی کاری گری سے کھولا ہے اور احوال صفات کے خزانوں اور دفینوں کا جواز
سے پوشیدہ رکھے گئے ہیں، اپنی چشمِ حقیقت سے مشاہدہ کیا ہے۔ (یہ حضرات) من عرف نفسہ فقد عرف ربہ مل کے خزانے کے سرے پر پہنچ کر غلافتِ ابدی اور سلطنتِ سرمدی کے تخت پر وَإِذَا رَأَيْتَ ثُمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا مَّا (اگر تو اس جگہ کو دیکھے گا تو تجھ کو بڑی نعمت اور بڑی سلطنت دکھانی دے) کی ملکیت کے ساتھ بیٹھے ہیں۔

ان لله ملوکا (بے شک بادشاہ اللہ کے لیے ہیں) ان کے مقام کا اٹھار ہے۔ کیا سلطان، کیا دربان، کیا خاقان اور کیا دہقان اگر گدری میں ہوتے ہیں لیکن ان کے دل زندہ ہوتے ہیں۔ قطعہ:

با ملک ژند پوشاں سلطان چہ کاردار
در بزم در دنو شاں خاقان چہ کاردار
با جان عشق بازاں غم راچہ آشنای
بر گردن میجا یالاں جہ کاردار

ترجمہ: گذری پوشوں کی سلطنت سے بادشاہ کو کیا لینا ہے۔ تلچھٹ پینے والوں کی بزم میں خاقان کا کیا کام۔ غم کو عشق بازوں کی زندگی سے کیا سروکار ہے۔ مسیحہ کی گردان پر گدھے کی جھول کا کیا کام ہے۔

وَإِنَّ لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَى مُطْ (اور ہمارے ہی قبضے میں ہے آخرت اور دنیا) کی خلافت کے ساتھ دونوں مملکت پر قابض ہو جیسا داؤد علیہ السلام کو یہ رتبہ عطا فرمایا گیا کہ یادِ اُذُنَا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهُوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضْلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ۝ (اے داؤد ہم نے تم کو زمین پر خلیفہ بنایا ہے سو لوگوں میں انصاف کے ساتھ فصلہ کرتے رہنا اور آئندہ بھی نفسانی خواہش کی پیروی مت کرنا (اگر ایسا کرو گے تو) وہ اللہ کے رستے سے بھکارے گی۔ جو لوگ اللہ کے راستے سے بھکلتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہوگا اس وجہ سے کہ وہ روز حساب بھولے رہے ۔)

حضرت قدوۃ الکبراء نے فرمایا کہ اس آیت میں دس فائدوں کی جانب اشارہ ہے۔

پہلا فائدہ: انا جعلنا ک خلیفہ ہم نے تجھے نیابت و خلافت دی، اشارہ اس امر کا ہے کہ بادشاہ جانتا ہے کہ یہ بادشاہی اور سلطنت اللہ تعالیٰ کی عطا ہے کہ تُوْتِي الْمُلْكَ مِنْ تَشَاءُ۔ (تو ملک جس کو چاہے دے دیتا ہے)

دوسرा فائدہ: تنیبیہ ہے کہ ہم نے تجھے ملک دیا جانتا ہے کہ کسی دوسرے کا تھا، شاید ہم سے لے کر دوسرے کو دیدے وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمْنَ تَشَاءُ۔ (اور جس سے چاہے ملک لے لیتا ہے) چنانچہ کوشش کرتا ہے کہ اس سے کوئین کا فائدہ اور دنیا و آخرت کا سرمایہ حاصل کرے۔

تیسرا فائدہ: ملک رانی اور جہاں بانی کا کام اللہ تعالیٰ کی خلافت و نیابت ہے اس لیے بندوں پر اللہ تعالیٰ کے اخلاق کے مطابق تصرف کرتا ہے۔ مصروع۔

بِ خُلُقٍ جَهَانَ آفْرِيسٍ كَارْكَنْ

ترجمہ: دنیا پیدا کرنے والے کے اخلاق کے مطابق عمل کر۔

چو تھا فائکدہ: فرمایا کہ فاحکم بین النّاس بالحق (پس لوگوں میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کرتے رہنا) اس امر کی جانب اشارہ ہے کہ بادشاہ حکم رانی اور جہاں بانی کے امور میں اپنی روح کے ساتھ مشغول ہو خاص طور پر جب کہ وہ رعایا میں انصاف کرنے اور مخلوق کے اہم کاموں کو سرانجام دینے میں مصروف ہو کیوں کہ اس عظیم و کریم کام کا ارادہ، داناٹی اور صفائی ماطمٰن کا تقاضا کرتا ہے اور ایسے شخص کا طلب گارے جو بہت سی اچھی عادتوں، خصلتوں سے آ راستہ ہو۔ بیت:

رعيت نوازی و سر لشکری

نہ کار لیست بازیکھ و سرسری

ترجمہ: رعایا نوازی اور لشکر کی سرداری بچوں کا کھیل اور بے ہودہ کام نہیں (اس کے لیے وقت درکار ہے)۔

۲۶ مارہ ۳ سورہ آیل، آیت ۱۳

۲۶ باره ۳ سوره آل عمران، آیت ۲۶

جہاں تک ممکن ہے رعایا کی دلکشی بھال اور شاہی احکامات کے کام کسی دوسرے شخص کے سپرد نہ کرے کیوں کہ سلطنت کے نوابوں اور دربار کے وزیروں کو رعایا پر وہ شفقت و رحمت نہیں ہوتی جو بادشاہ کو ہوتی ہے، کیوں کہ وہ مہربانی اور حمایت جو پانچ ہستیوں کو ہوتی ہے کسی دوسرے کو نہیں ہو سکتی جیسے اللہ تعالیٰ کی رحمت بندے پر نبی کی رافت امت پر، بادشاہوں کی عنایت رعایا پر، والدین کی محبت اولاد پر اور شیخ کی عزت مرید پر اور اس کا لطف مرید پر۔

پانچواں فائدہ: فرمایا کہ بادشاہ حق کے ساتھ حکومت کرے یعنی راستی اور انصاف اور شریعت کے احکام کے ساتھ حکومت کرے البتہ بعض امور کا فیصلہ شاہی قانون کے مطابق کرے۔

چھٹا فائدہ: فرمایا جو کچھ کرے حق کرے باطل نہ کرے۔ اپنے نفس کی خواہش اور دنیا کے ناپاک کے لیے نہ کرے۔

سوال فارکنہ: فرمایا۔ تبع الہوی یعنی مطلق نفسانی خواہش کی پیروی مت کر۔ کسی شخص سے اپنے اوقات میں

سے کسی وقت کوئی برائی یا جھوٹ سرزد ہوئی تو اس کی خواہش نفس کے باعث ہوئی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس معنی کے ساتھ ظاہر فرمایا، افْرَءُ يَتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هُوَاهُ مَلْ (سوکیا آپ نے اس شخص کی حالت بھی دیکھی جس نے اپنا خدا اپنی نفسانی خواہش کو بنارکھا ہے)۔ فرعون ہو یا بنی اسرائیل ہوں ان کی بت پرستی اور گئوسالہ پرستی تمام خواہشِ نفسانی کی وجہ تھی

سے گھی۔ بیت:

اے ہوا ہائے تو خدا انگیز
دے خداپان تو خدا آزار

ترجمہ: (اے نجاطب) تیری نفسانی خواہشیں خدا کو ناراض کرنے والی اور تیرے خدا، خدا آزار ہیں۔

آٹھواں فائدہ: اللہ تعالیٰ نے مکر فرمایا کہ خواہش نفسانی کی پیروی کرنا اللہ کے راستے سے بھلک جانا ہے۔

فَيُضْلِكَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ (وہ خدا کے رستے سے تم کو بھکار دے گی) اور خواہش نفسانی کی مخالفت اللہ کے راستے پر

چلنے ہے۔ بیت

وفاق	بود	پرستی	بت	هوا	بود	خلاف
------	-----	-------	----	-----	-----	------

(خواہش نفਸانی سے موافق ت بت پرستی ہے اور خواہش نفسمانی کی مخالفت خدا پرستی ہے)

وَنَهَى النَّفْسُ عَنِ الْهَوَى فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمُلْكُوٰي (۲) (اور نفس کو حرام خواہش سے روکا ہوگا سو جنت اس کا ٹھکانا۔)

(۱) یارہ ۲۵۔ سورہ الحاشیہ، آیت ۲۳

(٢) مارہ ۳۰ سورہ النازعات، آیت ۳۰-۳۱

نوال فائدہ : فرمایا کہ اِنَّ الَّذِينَ يُضْلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ" بِمَا نَسُوا يَوْمَ الحِسَابِ (جو لوگ خدا کے رستے سے بھکتی ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہوگا اس وجہ سے کہ وہ روز حساب بھولے ہوئے رہے) اور خواہش نفسانی پر ڈٹے رہنا، کفر اور سخت عذاب کا مقتضی تھا اس لیے کہ فرآ خرت کو فراموش کردینے سے عبارت ہے۔ خدا کو بھول جانا اور خود کو بھول جانا سخت عذاب کی انتہا ہے کہ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ مل (جنہوں نے اللہ کو فراموش کیا پس فراموش کر دیا ان یہاں کی چانوں کو)۔

دسوال فائدہ: اللہ تعالیٰ نے پھر بتایا کہ نبوت کے مرتبے پر فائز رہتے ہوئے بادشاہت ممکن ہے کہ اس درجے میں جہانداری کے حقوق کی ادائیگی کے ساتھ ساتھ سلوکِ الٰہی کی کوشش ہو سکتی ہے۔

حضرت قدوسۃ الکبراء فرمایا کہ صوفیہ کو زمانے اور دنیاوی کاروبار سے بے تعلق ہو کر سلوک الٰہی حاصل ہوتا ہے (لیکن) ہمت چاہئے کہ اسباب کی فرائیں اور عادات کے انتشار کے باوجود راہ سلوک میں داخل ہوں۔ بالخصوص ان کے امیر اور وزیر ایسے ہمت آرا ہوں کہ (طبیعت میں) انتشار کے وقت دلی اطمینان کی طرف لے آئیں۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کا دنیاوی تقاضا شخص اپنی ہمت کے امتحان کا تھا ورنہ معاذ اللہ در میان میں دوسرا معاملہ ہوا ہوتا۔ اس دعا میں زبِ اغفاریٰ وَهُبْ لَیْ مُلْكًا لَا يَنْبَغِی لِأَحَدٍ ۤ (اے میرے رب میرا قصور معاف کر اور مجھ کو ایسی سلطنت دے کہ میرے سوا کسی کو میر نہ ہو) جند فوائد ہیں۔

ایک یہ کہ مالک اللہ تعالیٰ کی صفت ہے اور علم نبوت اس سے فروتندے کی صفت ہے۔

دوسرے یہ بات معلوم ہوئی کہ جب تمام ملک عطا فرماتا ہے تو اس عطا میں علم اور نبوت داخل ہوتے ہیں مثلا حضرت آدم علیہ السلام کو جب نیابت کی سلطنت کلی طور پر عنایت ہوئی تو نبوت اور علم اس میں شامل تھے (فرمان ہوا تو یہ) فرمایا، انہی جَاعِلُ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً (ضرور میں بناؤں گا زمین میں ایک نائب) ایک رسول، ایک عالم یا ایک عابد نہیں فرمایا۔ اسی طرح داؤد علیہ السلام سے فرمایا تھا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ (ہم نے تم کو زمین پر خلیفہ بنایا) اس لئے کہ خلافت الہی میں تمام امور داخل ہوتے ہیں، پھر وی اٹھ جاتی ہے۔

تیسرا یہ کہ جب نبوت و علم کے ساتھ سلطنت کی قوت اور مملکت کی شوکت متعدد ہوتی ہے تو اس کا تصرف ہزار گناہ بڑھ جاتا ہے اور دن کی عزت تلوار سے آشکار کی حاصلتی سے۔ بہت:

۱۹ سورہ الحشر آیت ۲۸۵، پاره

۵۔ پارہ ۲۳، سورہ حس، آیت ۳۵ مطبوعہ نجح میں غالباً سہو کتابت کے سب آیت اس طرح نقل ہوئی ہے۔ رب ہب ملکاً لایبغی لاحد۔ ترجمے کے متن میں اس سہو کی تصحیح کر دی گئی ہے۔

٣٠ آیت، سورہ البقرة، بارہ۔

ریاض مملکت از جوہار تنغ ملوک

چوگل شگفتہ و سیرا ب در بھار بود

ترجمہ: بادشاہوں کی تلوار کی نہر سے مملکت کا باعث اس طرح شگفتہ اور سیراب ہو جاتا ہے جس طرح بہار میں گلاب کا پھول شگفتہ اور سیراب ہوتا ہے۔

اسی بنا پر رسول کریم علیہ السلام نے ابتدائے اسلام میں دعا فرمائی تھی ،اللهم اعز الاسلام بعمرنا و بابی جہل یعنی الہی غالب کر اسلام کو عمرنا بابی جہل (کے اسلام قبول کرنے) سے ،اور اپنی نبوت کو تواریخ سے آراستہ کیا کہ انا نبی السیف (میں تکویر کا نبی ہوں)۔

چو تھا فائدہ یہ ہے کہ بادشاہ سلطنت میں رعایا کے لیے عدل و انصاف قائم کرتے ہوئے زندگی بسرا کرتا ہے، ظالموں کو ظلم سے اور بدکاروں کو بدکاری سے روکتا ہے، ضعیفوں کو تقویٰ کرتا ہے، ناتربیت یافتہ لوگوں کو تربیت دیتا ہے، اہل علم کی تو قیر بڑھاتا ہے تاکہ انھیں حصول علم کا شوق پیدا ہو اور مصلحین کی دعاۓ برکت کا جو پارہتا ہے۔

حضرت شیخ علاوادولہ السمنانیؒ نے فرمایا کہ ابراہیم خاں کے عہد حکومت میں مملکت کا گذار اور سلطنت کا لالہ زار اس قدر سیراب ہو چکا تھا کہ سرداروں اور امیروں کے علاوہ اطراف و اکناف کی رعایا اور مخلوق جنم کی تعداد بارہ ہزار افراد تھی دینی علوم کے درجے تک پہنچ چکی تھی۔ دارالسلطنت سمنان میں ایک ہزار مدرسے قائم ہو چکے تھے۔ ہر مدرسے میں دو ہزار طالب علم ہوتے تھے۔ خانقاہ سکا کیہ جو مشہور زمانہ ہے انھی کے دور حکومت میں تعمیر ہوئی تھی۔

حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا کہ حکومت کے ارکان اور سلطنت کے مددگار ہر ایک عضوی، حاسی اور قوتی عناصر کے مانند ہیں۔ جیسے محاسب، ناظم، ناظر، سپہ سالار، القاب نویں، منشی، دییر، چوبدار، خزانچی اور منصرم تو شہ خانہ ہوتے ہیں۔ تمام اندر ورنی اور بیرونی حاکم مثل حواس خمسہ اور قوی انسانی کے ہیں، جیسے آنکھ، ناک، زبان، لمس، فکر، خیال، وہم، حافظہ، ذاکرہ اور مشترک حس ہوتے ہیں۔ سلطنت کے وہ امیر جو قوت، شوکت، جوش، ساز و سامان، ہمت اور مرداگی کے حامل ہیں اعضائے رئیسے کی مانند ہیں جنھیں کسی مددگار کی ضرورت نہیں ہوتی۔ وہ امیر جو کم تر درجے کے ہیں مثل کلائی، ران، پنڈلی اور پیر کے ہیں۔ باقی عناصر یعنی خدمت گار، سوار، قوم اور اپنے اپنے درجوں کے فرق کے ساتھ عام رعایا مثل جملہ بدن کی نسوان، پھٹکوں، ہڈیوں، اور جوڑوں کے ہیں۔ جس طرح انسانی وجود تمام اجزاء بدن کا محتاج ہے اسی طرح (ملکت میں) ان میں سے ایک عضونہ ہو تو اسی نسبت سے سلطنت کے کام میں نقش پیدا ہو جاتا ہے۔ پس بادشاہ پر لازم ہے کہ ان ارکان سلطنت اور ارباب منصب میں سے ہر ایک کی الہیت اور صلاحیت کے مطابق نیز ان کی امانت، دیانت اور نیک چلنی کے بارے میں جو معلومات حاصل ہوئی ہیں، تحقیق کر کے ملک کے حصوں میں ان کے کام پر مقرر کرے اور ان کو استقرار بخشے تاکہ وہ اپنے فراپن ملکی مصلحت اور بہتر کارکردگی کے ساتھ انجام دیں اور ملکت کو مضبوط کریں۔ (لیکن یہ بھی ضروری ہے کہ بادشاہ) ہر

منصب دار کے حالات سے باخبر رہے۔

حضرت قدوة الکبراء نے فرمایا کہ اگر چشم حقیقت سے دیکھا جائے تو تمام امیر، وزیر، رعایا اور مخلوق، اہل صنعت و حرف، عبادت کے کام اور سلوک میں مشغول رہتے ہیں بعض تعلق کے ذریعے سے اور بعض مدد کے ذریعے سے۔ اگرچہ خلقت پچھلا حکم رکھتی ہے۔ یہ بات اس مثال سے تیری سمجھ میں آ سکتی ہے کہ تو دنیا کے دائرے اور اطراف و اکناف کو ایک خانقاہ اور حق سبحانہ و تعالیٰ کو اس خانقاہ کا شیخ فرض کر۔ انبیائے کامل اور اصفیائے مکمل شیخ کے خلیفہ ہیں اور اولیاً کم تر درجے کے خلیفہ ہیں جو وجود کے مشاہدے اور شہود کے معائنے میں غرق ہیں۔ کامیاب امیر اور نامور بادشاہ ان کے خدمت گزار ہیں جوان کی خانقاہوں اور عبادت گاہوں کو ضروری اسباب فراہم کرتے ہیں۔ یہ اس گروہ کے لیے دہقان، گاؤں کے کسان اور نالیاں کھوندے والے ہیں اور تمام اہل صنعت و حرف (ان کے لیے) لباس مہیا کرنے والے کاریگر ہیں اور ان ہی کی طرح دوسرے کام کرنے والے تمام گروہوں کو ان کے کام سے فائدہ پہنچتا ہے۔ اگر تمہارے دل میں یہ خیال پیدا ہو کہ کافر کس کام کے ہیں تو میں کہتا ہوں کہ جو فائدہ کافر اور مشرک سے حاصل ہوتا ہے وہ کسی ہستی سے حاصل نہیں ہوتا۔ مشنوی:

احمق دید کافرے کے قال

کرد از خیر او ز پیش سوال

ایک بے وقوف شخص نے بہت زیادہ قتل کرنے والے کافر کو دیکھا تو اپنے شیخ سے پوچھا کہ اس میں کیا بھلائی ہے۔

گفت بابا فرح که بدخود نیست

وانيجه بد ديده تو آل بد نويست

شخ نے فرمایا، بیج خوش رہ، بدی اپنی ذات سے بد نہیں ہے۔ جو بدی تو دیکھ رہا ہے وہ بدی نہیں ہے۔

گفت هست اندر و دو چز نهای

کے نی و ولی ندارد آں

فرمایا، کہ اس میں دو امر ہے جو نی اور ولی میں نہیں ہوتے۔

قتلش غازی است در ره دس

ماز مقتول او شہید گزس

ایک یہ دین کے راستے میں کافر کا قاتل غازی ہے دوسرے سے کہ قتل ہو جائے تو شہید ہے۔

نازنین جملہ بینند

نظر ماک اس چینی پینڈ

اہل ناز تمام چیزوں کو ناز نہیں کی صورت میں دیکھتے ہیں۔ پاک نظر لوگ دنیا کو اسی طرح دیکھتے ہیں۔



ایں چنیں بودہ اند درویشان

اے دریغا و صحبت ایشان

درویش بھی اسی طرح کے ہوتے ہیں۔ اس شخص پر افسوس ہے جو ان کی صحبت میں نہیں بیٹھا۔

یہ بات خود معقول انداز میں کہی گئی ہے، اگر تم حقیقی عبادت پر غور کرو تو سُکُلُ لَهُ قانِتوُنْ ملے اور آیہ کریمہ مَا مِنْ دَآبَةٍ إِلَّا

ہُوَ أَخْذُ بِنَا صِيَّتَهَا إِنَّ رَبِّيْ عَلَىٰ صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ۤ کا مفہوم معلوم کر کے جان لو گے کہ شاہان دنیا کا انکار کہاں تک پہنچتا ہے۔ قطعہ:

ملو کا نند از ظلِ الہی

کہ مردم زیر او آسودہ باشند

بادشاہ (زمین پر) اللہ کا سایہ ہیں کہ مخلوق ان کے نیچے آرام کرتی ہے۔

کے کو می روڈ زیں سایہ بیرون

بے صحراء باد را پیوودہ باشند

جو شخص اس سائے سے باہر ہو جاتا ہے وہ صحرائیں ہوا کو طے کرتا ہے۔

ایا زی گر مکن انکارِ ایشان

چہ دانی مظہر محمود باشند

اگر تو ایا ز ہے تو ان کا انکار نہ کر، تجھے کیا معلوم کہ یہ حضرات محمود کے مظہر ہیں۔

ہی گوئیم ترا انکار صورت

بے معنی می رسد مقصود باشند

انکار کرنے والے میں تجھ سے یہی کہتا ہوں کہ اگر حقیقت تک پہنچ جائے تو یہی مقصود ہیں۔

سیف خاں کی خوبیوں کا بیان:

حضرت قدوۃ الکبراء نے جب اودھ میں پہلی مرتبہ قیام فرمایا تو بلند مرتبہ سیف خاں نے آپ کی ملاقات سے بہت سے دیکی فوائد اور ایمانی منافع حاصل کیے۔ اس کی نسبت عقیدہ اس مقام تک پہنچی کہ آپ نے اسے ہدایت کے شرف سے نوازا۔ اگرچہ آپ عادتاً دنیاوی امیروں اور وزیروں کو تلقین کرنے میں کمی نہ کرتے تھے لیکن سیف خاں کے کامل عقیدے اور

۱۔ پارہ ۲۱ سورہ الروم آیت ۲۶ (ترجمہ) سب اسی کے تابع ہیں۔

۲۔ پارہ ۱۲ سورہ ھود آیت ۵۶ (ترجمہ) جتنے روئے زمین پر چلنے والے ہیں سب کی چوٹیں اس نے پکڑ رکھی ہے یقیناً میرا رب صراطِ مستقیم پر ہے۔

اخلاص کے پیش نظر آپ نے اس کو گروہ صوفیہ کے اسرار بھی عطا فرمائے۔ سیف خاں کی ایک خوبی یہ تھی کہ مشہور زمانہ علماء اور نامور فضلا اس کی مجلس میں حاضر رہتے تھے۔ اس کے اوقات وظائف میں گزرتے تھے۔ کچھ وقت رعایا کی بھلائی اور دنیاوی امور طے کرنے میں صرف کرتا تھا۔ اکثر اوقات درویشوں کی صحبت اور دین داروں کی خدمت میں رہتا تھا جیسا کہ مقدمے میں ارشاد الاخوان کے ضمن میں اس حقیقت کو بیان فرمایا ہے۔ اس رسالے اور مقالے کے موتیوں کو لڑی میں پرونے کو اس کے نام کیا ہے۔ سیف خاں ہی اودھ میں قدوة الکبراء کی خانقاہ تعمیر کرنے کا باعث بنا۔ آپ کے حکم کے مطابق اس نے شیخ شمس الدین صدیقی اودھی کی اس قدر خدمت کی کہ کسی اور نہ کی تھی۔ حضرت قدوة الکبراء کی اس کے حال پر اس قدر مہربانی کہ اسے لفظوں میں بیان کرنا ممکن نہیں ہے۔ آپ نے اکثر مرتبہ فرمایا، ہندوستان کے حاکموں میں سے اگر ہم نے کوئی شخص صاحب احسان و ایقان دیکھا تو وہ سیف خاں تھا۔